



## B1.35 Contratación de cuidados a domicilio

- Lidar con problemas familiares
- Cómo funcionan los servicios sociales
- Cuidado infantil y atención a personas mayores

|  |                                   |                                      |                                      |
|--|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>El anciano</b>                        | <i>(The elderly person)</i>       | <b>La baja por cuidado familiar</b>  | <i>(Family care leave)</i>           |
| <b>La residencia</b>                     | <i>(The care home)</i>            | <b>La residencia</b>                 | <i>(The care home)</i>               |
| <b>La ayuda a domicilio</b>              | <i>(Home care)</i>                | <b>Colaborar como voluntario</b>     | <i>(Volunteer (to collaborate))</i>  |
| <b>El asistente domiciliario</b>         | <i>(Home care assistant)</i>      | <b>Ofrecer una ayuda</b>             | <i>(To offer help)</i>               |
| <b>El cuidador</b>                       | <i>(Caregiver)</i>                | <b>Recibir una ayuda</b>             | <i>(To receive help)</i>             |
| <b>La tutela</b>                         | <i>(Guardianship)</i>             | <b>Cuidar</b>                        | <i>(To care for)</i>                 |
| <b>La adaptación del hogar</b>           | <i>(Home adaptation)</i>          | <b>Ayudar</b>                        | <i>(To help)</i>                     |
| <b>La ayuda económica</b>                | <i>(Financial assistance)</i>     | <b>Atender a personas mayores</b>    | <i>(To attend to elderly people)</i> |
| <b>Los servicios sociales</b>            | <i>(Social services)</i>          | <b>Pedir asistencia</b>              | <i>(To request assistance)</i>       |
| <b>El voluntario de ONG</b>              | <i>(NGO volunteer)</i>            | <b>Supervisar</b>                    | <i>(To supervise)</i>                |
| <b>El psicólogo</b>                      | <i>(Psychologist)</i>             | <b>El servicio de teleasistencia</b> | <i>(Telecare service)</i>            |
| <b>El permiso por asuntos familiares</b> | <i>(Leave for family matters)</i> |                                      |                                      |

### 1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)



En España existen **ayudas** para garantizar **condiciones mínimas de vida** a quienes están en situación de **vulnerabilidad**. Algunas son prestaciones económicas y otras se dan en especie, por ejemplo alimentos o material escolar. También hay **recursos sociales** como atención en el hogar y apoyo psicológico; quienes los reciben suelen tener bajos ingresos o estar desempleados. Para beneficiarse, se pide residencia legal y pruebas de una situación económica difícil.

*In Spain there is **assistance** to guarantee **minimum living conditions** to those who are in a situation of **vulnerability**. Some are financial benefits and others are provided in kind, for example food or school supplies. There are also **social resources** such as home care and psychological support; those who receive them usually have low income or be unemployed. To benefit, legal residence and proof of a difficult financial situation are required.*

1. ¿Cuál es el objetivo principal de las ayudas sociales?
  - a. Ofrecer trabajo fijo a todas las personas desempleadas
  - b. Reducir los impuestos de las familias con hijos
  - c. Garantizar condiciones mínimas de vida a las personas más vulnerables
  - d. Dar alojamiento gratuito a cualquier ciudadano sin requisitos

2. ¿Qué ejemplo corresponde a una ayuda en especie?

- a. Alimentos o material escolar
- b. Un aumento automático del salario mínimo
- c. Dinero para pagar el alquiler
- d. Un préstamo bancario con intereses bajos

**1-c 2-a**

**2. Grammar: Relative pronouns: el que, quien, cuyo**

El que, quien and cuyo are used to refer to people or things already mentioned.



- 1. El que refers back to people or things that are already known.
- 2. Cuyo / cuya / cuyos / cuyas indicate possession and agree with what is possessed.

| Pronombre                           | Ejemplo   |
|-------------------------------------|---|
| El que / La que / Los que / Las que | El cuidador, el que atiende al anciano, trabaja de noche. <i>(The caregiver, the one who looks after the elderly person, works at night.)</i><br>La ayuda económica, la que recibe la familia, es temporal. <i>(The financial assistance, the one the family receives, is temporary.)</i> |
| Quien / Quienes                     | El psicólogo, quien colabora con servicios sociales, evalúa el caso. <i>(The psychologist, who works with social services, assesses the case.)</i><br>Los mayores, quienes reciben asistencia, viven más tranquilos. <i>(Older people, who receive assistance, live more peacefully.)</i> |
| Cuyo / Cuya / Cuyos / Cuyas         | La familia, cuya ayuda económica fue aprobada, recibe apoyo. <i>(The family, whose financial assistance was approved, receives support.)</i><br>La residencia, cuyo personal ofrece apoyo nocturno, está completa. <i>(The care home, whose staff provide night support, is full.)</i>    |

Cuyo, quien, quienes never take an article.

Quien and quienes are not used for things.

- 1. La ayuda a domicilio, \_\_\_\_\_ solicitamos en los servicios sociales, empieza el lunes. *(Home help, the one we requested from social services, starts on Monday.)*  
 a. la que      b. cuyo      c. la cual      d. quien
- 2. El psicólogo, \_\_\_\_\_ evalúa el caso, habló con la familia esta mañana. *(The psychologist, who evaluates the case, spoke with the family this morning.)*  
 a. cuyo      b. quien      c. el que      d. cual

1. la que 2. quien

**Rewrite the phrases (QR: AI+)**



- 1. (el que) Conozco al cuidador. El cuidador atiende a mi abuelo por las noches.
-

*(I know the caregiver, the one who looks after my grandfather at night.)*

2. (la que) La ayuda económica ya llegó. La ayuda económica recibe la familia este mes.

---

*(The financial aid, which the family receives this month, has already arrived.)*

3. (quien) Hablé con la trabajadora social. Ella coordina el apoyo a domicilio.

---

*(I spoke with the social worker, who coordinates the home support.)*

**1.** Conozco al cuidador, el que atiende a mi abuelo por las noches. **2.** La ayuda económica, la que recibe la familia este mes, ya llegó. **3.** Hablé con la trabajadora social, quien coordina el apoyo a domicilio.

### **Correct the error**

1. El centro de día, cuyo directora habló conmigo, es cercano.

---

The day center, whose director spoke with me, is nearby.

2. La trabajadora social, la quien gestiona la ayuda, nos llamó.

---

The social worker, who manages the assistance, called us.

**1.** El centro de día, cuya directora habló conmigo, es cercano. **2.** La trabajadora social, quien gestiona la ayuda, nos llamó.

### 3. Exercises

#### 1. Match each word with its definition.

- a. el cuidador 1. Organismo público al que se acude; es el que tramita ayudas y tutelas.
- b. los servicios sociales 2. Persona que atiende al anciano; es el que le ayuda cada día.
- c. la ayuda económica 3. Dinero que recibe la familia, cuya situación es complicada.

a-2 b-1 c-3



#### 2. Home help: application and first steps (QR: Audio)

**Fill in the gaps:** cuidador, ayuda a domicilio, servicios sociales, teleasistencia, ayuda económica



El Ayuntamiento informa: si un familiar mayor necesita apoyo en casa, se puede solicitar (1) \_\_\_\_\_ a través de los (2) \_\_\_\_\_ del distrito. Un trabajador social valorará la situación y propondrá un plan con horas de asistencia, (3) \_\_\_\_\_ y, si procede, una (4) \_\_\_\_\_ temporal. El (5) \_\_\_\_\_, el que acude al domicilio, coordina tareas básicas y comunica si detecta riesgos.

En casos complejos, se deriva a un psicólogo, quien orienta a la familia y revisa la posible sobrecarga del cuidador principal. Si la vivienda no es segura, se recomienda la adaptación del hogar, cuyos costes pueden estar cubiertos parcialmente. Para iniciar el trámite, pida cita y lleve DNI, informe médico y documentación de ingresos.

*The City Council informs: if an elderly family member needs support at home, home help can be requested through the district's social services. A social worker will assess the situation and propose a plan with hours of assistance, telecare and, if applicable, temporary financial aid. The caregiver, the person who goes to the home, coordinates basic tasks and reports if they detect risks.*

*In complex cases, the person is referred to a psychologist, who advises the family and reviews the possible overload of the main caregiver. If the home is not safe, home adaptation is recommended, the costs of which may be partially covered. To start the procedure, request an appointment and bring your ID card, medical report and income documentation.*

*(1) ayuda a domicilio, (2) servicios sociales, (3) teleasistencia, (4) ayuda económica, (5) cuidador*

1. Qué pasos seguirías y qué documentos prepararías si tu familia necesitara ayuda a domicilio para un anciano, y por qué?

---

**3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)**

1. La mujer ya ha conseguido que un cuidador vaya cada mañana a casa de su padre.
2. La mujer contactó con los servicios sociales para solicitar apoyo porque no puede atender a su padre todo el día.
3. La próxima semana una asistente domiciliaria irá a evaluar qué cambios necesita la casa.

**True False**

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-X 2-V 3-V

**4. Choose the correct solution**

1. El asistente domiciliario, el que \_\_\_\_\_ al anciano durante la noche, dejó un informe para servicios sociales. *(The home care assistant, the one who looked after the elderly man during the night, left a report for social services.)*  
 a. cuidaste      b. cuidaba      c. cuida      d. cuidó
2. La psicóloga, quien \_\_\_\_\_ a la familia sobre el riesgo de caídas, recomendó una adaptación del hogar. *(The psychologist, who warned the family about the risk of falls, recommended adapting the home.)*  
 a. previno      b. previene      c. prevenía      d. previene
3. Los servicios sociales aprobaron la ayuda a domicilio para la familia, cuya situación \_\_\_\_\_ personalmente el mes pasado. *(Social services approved home help for the family, whose situation I personally took care of last month.)*  
 a. cuidó      b. cuidaba      c. cuida      d. cuidé

1. cuidó 2. previno 3. cuidé

**5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)**



**Pedir ayuda a domicilio**

- Trabajadora social (Laura):** *Centro de Servicios Sociales de Chamberí, buenos días, dígame. (Chamberí Social Services Center, good morning, how can I help you?)*
- Usuario (Carlos):** *Buenos días. Soy Carlos. Mi padre es anciano, vive solo y últimamente olvida cosas; me preocupa que se caiga y necesito ayuda. (Good morning. I'm Carlos. My father is elderly, lives alone and lately forgets things; I'm worried he might fall and I need help.)*
- Trabajadora social (Laura):** *Comprendo. Podemos valorar la ayuda a domicilio y también el servicio de teelasistencia; lo primero es abrir un expediente y evaluar las necesidades. (I understand. We can assess in-home help and also the teelasistencia service; the first step is to open a case file and evaluate the needs.)*
- Usuario (Carlos):** *¿Hay alguna ayuda económica disponible? Yo lo cuido por las tardes, pero por las mañanas trabajo y no puedo ocuparme. (Is there any financial assistance available? I take care of him in the afternoons, but in the mornings I work and I can't look after him.)*

**Trabajadora social (Laura):** *Puede haber ayudas según los ingresos y el grado de dependencia. Traiga el DNI de su padre, un informe médico y sus datos de contacto; con eso concertamos una visita para supervisar la situación y valorar la adaptación del hogar.*  
*(There may be assistance depending on income and the level of dependency. Bring your father's ID card, a medical report, and your contact details; with that we can schedule a visit to review the situation and assess adapting the home.)*

1. ¿Qué necesita Carlos para su padre y qué servicio menciona como posible apoyo?
- 

## 6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

*En mi caso, la persona a quien ayudaría es... / Buscaría un cuidador o un asistente domiciliario que... / Es una ayuda cuyo objetivo es...*



1. Un familiar mayor necesita ayuda en casa - ¿qué harías para pedir asistencia y qué tipo de ayuda a domicilio buscarías?
- 
2. ¿Has conocido alguna situación en la que los servicios sociales o una ONG ayudaran a una familia? Explica brevemente qué ayuda recibieron y por qué.
- 

## 7. Writing: WhatsApp (QR: AI+)

Hola, Marta. Soy Laura.

He hablado con papá y dice que se encuentra bien, pero ayer se volvió a marear. Estoy preocupada porque vive solo. Hoy llamé a **servicios sociales** del barrio y me dijeron que podemos pedir **ayuda a domicilio** y también **teleasistencia**. Necesitan una cita para valorar el caso y saber qué apoyo hace falta (horas, higiene, comidas...).

¿Tú podrías acompañarle el martes por la mañana? Si no, dime qué día puedes. También necesitamos sus papeles y el informe del médico.



**Write an appropriate response:** *Me parece bien pedir... pero antes quiero confirmar... / El martes no puedo; el día que sí puedo es... / ¿Puedes encargarte de...? Yo me ocupo de...*

---

---

---

**Important verbs**

yo  
tú  
él/ella/usted  
nosotros/nosotras  
vosotros/vosotras  
ellos/ellas/ustedes

**Cuidar** (*to take care*)

Pretérito indefinido  
cuidé  
cuidaste  
cuidó  
cuidamos  
cuidasteis  
cuidaron

**Prevenir** (*to prevent*)

Pretérito indefinido  
previne  
previniste  
previno  
previnimos  
previnisteis  
previnieron